

12 заседание Конференции Сторон Конвенции о водно-болотных угодьях (г. Рамсар, Иран, 1971 г.)

Пунта-дель-Эсте, Уругвай, 1-9 июня 2015 г.

Проект Резолюции XII.2 Стратегический план действий Рамсарской конвенции на 2016-2024 гг.

1. НАПОМИНАЯ о принятии Стратегического плана Рамсарской Конвенции на 2009-2015 г.г. Резолюцией X.1 в качестве основы для реализации Конвенции во время предыдущих двух трехлетних периодов;
2. ПРИЗНАВАЯ, что водно-болотные угодья являются экосистемой с самой высокой скоростью утери и деградации, необходимости продолжения реализации Конвенции под руководством обновленного Стратегического плана, отражающего текущие проблемы сохранения водно-болотных угодий, и, ОСОЗНАВАЯ, что показатели текущих тенденций свидетельствуют о том, что давление на биоразнообразие и другие среды водно-болотных угодий будет расти в ближайшие годы;
3. ПРИНИМАЯ во внимание ссылку на водные и водно-болотные угодья, содержащуюся в предложении открытой рабочей группы по Целям Устойчивого Развития, и ПРИЗНАВАЯ, что все водно-болотные угодья, включая сеть Рамсарских угодий, будут иметь непосредственное отношение к достижению каких-либо целей устойчивого развития, связанных с искоренением нищеты, продовольствием и питанием, здоровым образом жизни, гендерным равенством, качеством воды и водоснабжения, безопасностью водоснабжения, энергоснабжением, уменьшением опасности стихийных бедствий, инновациями и развитием соответствующей инфраструктуры, устойчивым развитием населенных пунктов, адаптацией к изменению климата, океанам, морям и морским ресурсам, биоразнообразием и устойчивым использованием экосистем;
4. НАПОМИНАЯ об итогах Декларации Рио+20, которая гласит, что вода является основой устойчивого развития, ПРИНИМАЯ во внимание ключевую роль, которую водно-болотные угодья играют в сохранении качества и количества воды, среди прочих, и резолюцию A/RES/68/157 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, которая признает право человека на чистую питьевую воду и санитарии, что является необходимым для полного удовлетворения жизнью и пользования всеми правами человека;
5. ПРИНИМАЯ к сведению Решение III/21, принятое Конференцией Сторон Конвенции о биологическом разнообразии (КБР) и, таким образом, НАПОМИНАЯ о роли Рамсарской конвенции в качестве ведущего партнера в осуществлении мероприятий, связанных с водно-болотными угодьями, в рамках КБР, и ПРИЗНАВАЯ важный вклад, который внесла Рамсарская конвенция в рамках реализации Стратегического плана Рамсарской конвенции 2009-2015 г.г. в достижение «Айтинских целевых показателей биоразнообразия», установленных в Стратегическом плане по сохранению биоразнообразия на 2011-2020 г.г.¹;
6. ДАЛЕЕ ПРИЗНАВАЯ, что реализация Договаривающимися и другими заинтересованными сторонами Стратегических планов со временем способствовала постепенному достижению целей Конвенции, но при этом, ТАКЖЕ ПРИЗНАВАЯ, что 44 года спустя после подписания Конвенции количество неотложных проблем продолжает расти и Конвенции придется приспособиться к этим проблемам, реагировать на них для того, чтобы последовательно достичь сохранения водно-болотных угодий и их рационального использования в условиях меняющегося мира;
7. ЗНАЯ о растущем осознании Договаривающимися сторонами необходимости проведения срочных действий в условиях ускоряющейся деградации и утраты водно-болотных угодий, и ПРИЗНАВАЯ, что для предотвращения, приостановления и обращения вспять деградации потребуются более действенные меры реагирования;
8. ОТМЕЧАЯ, что Стратегический план определяет приоритетные действия на ближайшие девять лет, чтобы предотвратить, остановить и обратить вспять утерю и деградацию водно-болотных угодий, путем устранения факторов утери и деградации водно-болотных угодий, эффективного сохранения и управления комплексным и устойчивым способом сети Рамсарских угодий, а также содействия рациональному использованию всех

¹ Решение КБР X/2

водно-болотных угодий, и способствуя выполнению этих действий путем дальнейшего совершенствования реализации Конвенции;

9. СОЗНАВАЯ, что Национальные доклады обеспечивают возможность Договаривающимся Сторонам информировать о ходе реализации и возникновении каких-либо трудностей по реализации, и, ВЫРАЖАЯ ПРИЗНАТЕЛЬНОСТЬ всем тем Договаривающимся Сторонам, предоставившим свои Национальные доклады на 12-м заседании Конференции Договаривающихся Сторон (COP-12);
10. ОТМЕЧАЯ, что проблемы в достижении рационального использования водно-болотных угодий существенно различаются между регионами и странами, и что Договаривающиеся Стороны существенно отличаются по своей ситуации и своему потенциалу; но также ОТМЕЧАЯ, что стоимость бездействия, как ожидается, окажется выше в долгосрочной перспективе;
11. ОТМЕЧАЯ, что Стратегический план 2016-2024 г.г. был подготовлен Рабочей группой Стратегического плана при Постоянном комитете при поддержке Секретариата через широкий консультативный процесс с Договаривающимися Сторонами, Международными организациями-партнерами Конвенции (МОП) и другими заинтересованными сторонами, в том числе межправительственными и неправительственными организациями;
12. ЗНАЯ о потенциале для изучения текущей международной деятельности в отношении разработки индикаторов биоразнообразия; и
13. ОТМЕЧАЯ необходимость дополнительной межсессионной работы по укреплению комплекса материалов для оказания поддержки реализации Стратегического плана, в том числе дальнейших возможных индикаторов, а также методическое руководство для Сторон на основе имеющихся инструментов;

КОНФЕРЕНЦИЯ ДОГОВАРИВАЮЩИХСЯ СТОРОН

14. УТВЕРЖДАЕТ Стратегический план на 2016-2024 гг., прилагаемый к этой Резолюции, в качестве основы для реализации Конвенции в течение этого периода, и ПОРУЧАЕТ Секретариату довести данный План до широкого круга сторон, заинтересованных в его реализации;
15. ПРИЗЫВАЕТ все Договаривающиеся стороны, Постоянный комитет, Научно-технический совет, Наблюдательный совет по СЕРА и Секретариат, и ПРИГЛАШАЕТ Партнеров Конвенции из числа международных организаций и региональной инициативы принять обновленный вызов по реализации Стратегического плана через свои цели и задачи;
16. ПРИЗЫВАЕТ прочие заинтересованные стороны, в том числе другие многосторонние природоохранные соглашения, международные организации, включая финансовые организации, неправительственные организации и организации гражданского общества, коренных народов и местных сообществ, научные академии и научно-исследовательские учреждения, профессиональные научные и технические органы, донорские и частные компании внести свой вклад в реализацию данного Стратегического плана.
17. ПРОСИТ Секретариат и Постоянный комитет разработать шаблон Национальных докладов для 13-й Конференции сторон, чтобы обеспечить более удобный пользовательский инструмент, который будет отражать цели и задачи нового Стратегического плана Рамсарской конвенции для рассмотрения на 51-м заседании Постоянного комитета (SC51).
18. ПРИЗЫВАЕТ Договаривающиеся стороны вести постоянный мониторинг реализации Стратегического плана и в соответствии с требованиями к отчетности Конвенции о биологическом разнообразии, в том числе в отношении «Айтинских целевых показателей биоразнообразия», и сообщать о прогрессе, а также возникновении каких-либо трудностей в реализации Плана, в своих национальных докладах и своим региональным представителям при Постоянном комитете; и ПРОСИТ Постоянный комитет оценивать, на своих заседаниях и на основе получаемой им информации, ход реализации и сложности, возникающие при реализации;
19. ПРИЗЫВАЕТ Стороны содействовать, приветствовать и усиливать активное участие коренных народов и местных сообществ, в качестве ключевых заинтересованных сторон для сохранения и интегрированного управления водно-болотными угодьями;

20. ПРИЗНАЕТ, что рациональное и стандартное использование водно-болотных угодий коренными народами и местными сообществами может играть важную роль для их сохранения, ПРИЗЫВАЕТ соответствующие стороны предоставлять такую информацию в Секретариат, и ПРОСИТ Секретариат, при условии наличия ресурсов, собирать данные в качестве первоначального доклада о взаимоотношениях коренных народов и местных сообществ с водно-болотными угодьями;
21. ПРИЗЫВАЕТ Стороны выделять, за счет средств национальных бюджетов, финансовые ресурсы для реализации 4-го Стратегического плана по водно-болотным угодьям и соответствующим образом информировать об этом в своих Национальных докладах на 13-й Конференции сторон, и далее настоятельно ПРИЗЫВАЕТ Секретариат мобилизовать дополнительные ресурсы для оказания поддержки Договаривающимся Сторонам с целью эффективной реализации Стратегического плана в контексте Резолюции XII.7;
22. ПРИЗЫВАЕТ Договаривающиеся Стороны разработать и представить в Секретариат, ранее или в декабре 2016 года, и в соответствии с национальными приоритетами, возможностями и ресурсами, свои собственные количественные и временные национальные и региональные целевые показатели в соответствии с целями, установленными в Стратегическом плане;
23. ПРИЗНАЕТ, что некоторые Договаривающиеся Стороны создали цели и планы действий по сохранению биоразнообразия в соответствии с «Айтинскими целевыми показателями биоразнообразия», и ПРИЗЫВАЕТ такие Договаривающиеся Стороны интегрировать и гармонизировать национальную реализацию Стратегического плана с реализацией национальных планов действий по сохранению биоразнообразия;
24. ПРОСИТ Секретариат в соответствии с Резолюцией SC47-24 представить МПБЭУ запрос для тематической оценки текущего статуса и тенденций водно-болотных угодий, в том числе их состояния, и дополнительно изучить, как Конвенция сможет внести свой вклад в работу МПБЭУ, включая региональную и глобальную оценку биоразнообразия и экосистемных услуг, и ПОРУЧАЕТ Секретариату информировать Конференцию Сторон о ходе данного мероприятия;
25. ПРИЗЫВАЕТ региональные инициативы Рамсарской конвенции, в том числе Рамсарские региональные центры, разработать рабочие планы по оказанию содействия Сторонам в соответствующих регионах, чтобы обеспечить действенную реализацию Стратегического плана.
26. ПОСТАНОВЛЯЕТ провести обзор 4-го Стратегического плана на 14-й Рамсарской Конвенции и определить условия и возможности для этого обзора на 13-й Конференции, принимая во внимание в частности результаты обсуждения повестки дня по устойчивому развитию после 2015 года и целей устойчивого развития, работу МПБЭУ и координацию потребности в отношении обзора Стратегического плана по биоразнообразию на 2011-2020 годы, и ПОРУЧАЕТ Секретариату содействовать в этом;
27. ПОРУЧАЕТ Секретариату созвать, изначально небольшую, региональную представительную группу экспертов вслед за заседанием Специальной группы технических экспертов КБР по показателям в Швейцарии в июле 2015 года, включая заинтересованные Договаривающиеся Стороны, экспертную поддержку из НТС, МОП и других соответствующих МПС и международных процессов для разработки вариантов, для дополнительных показателей стратегического плана с учетом, в частности:
 - предыдущих резолюций Конференции Сторон, связанных с индикаторами, в том числе Резолюция IX.1;
 - необходимость в показателях для рассмотрения результатов и эффективности, а также получить возможность для практической реализации
 - необходимость сведения к минимуму затрат на реализацию индикаторов с использованием существующих данных и информационных потоков, в том числе путем государственной отчетности и отчетности по Рамсарским угодьям; и

28. ПРОСИТ группу экспертов представить отчет в Постоянный комитет о возможных показателях; и ПОРУЧАЕТ Постоянному комитету, в качестве первоочередной задачи, уточнить потенциальные индикаторы и представить предложения для утверждения на 13-й Конференции.

Приложение

4-й стратегический план на 2016 – 2024 гг.

Конвенция о водно-болотных угодьях, имеющих международное значение, главным образом, в качестве местообитаний водоплавающих птиц - «Рамсарская конвенция».

Миссия Рамсарской конвенции

Сохранение и рациональное использование всех водно-болотных угодий через реализацию местных и национальных мероприятий и международного сотрудничества, как вклад в достижение устойчивого развития во всем мире

В целях достижения этой Миссии необходимо, чтобы жизненно важные экосистемные функции и экосистемные услуги, предоставляемые человеку и природе, в полной мере ценились, сохранялись, восстанавливались и рационально использовались.

Обоснование

Видение 4-го Стратегического плана

«Водно-болотные угодья сохраняются, рационально используются, восстанавливаются, а польза от них признается и ценится всеми»

Вводная информация

1. Данный план является Четвертым стратегическим планом Рамсарской конвенции; первый стратегический план был составлен в 1997 г.² Работа, проводимая в рамках Конвенции с 1997 г., строилась вокруг трех основных составляющих (т.н. «столпов»): i) рациональное использование всех водно-болотных угодий через национальные планы, политику и законодательство, действия руководства и обучение общественности; ii) назначение и устойчивое управление подходящими водно-болотными угодьями для их включения в перечень Водно-болотных угодий мирового значения; и iii) международное сотрудничество по трансграничным водно-болотным угодьям и общим видам.
2. **Рациональное использование водно-болотных угодий** является ключевой концепцией, определяющей работу в рамках Рамсарской конвенции. «Рациональное использование водно-болотных угодий» определено как «сохранение их экологического характера, достигаемое за счет реализации экосистемных подходов и в рамках контекста устойчивого развития». Таким образом, в основе рационального использования находится сохранение и устойчивое использование водно-болотных угодий и их ресурсов на пользу человеку и природе.
3. В контексте реализации водно-болотных мероприятий в рамках Конвенции о биологическом разнообразии Рамсарская конвенция признается в качестве ведущей, и обе конвенции направлены на укрепление сотрудничества и изучение возможностей взаимодействия. В 2014 году Конференция Сторон Конвенции о биологическом разнообразии предложила Рамсарской конвенции предоставить компоненты советов в отношении финансирования, которые могут быть переданы на рассмотрение Глобального экологического фонда в рамках Конференции Сторон Конвенции о биологическом разнообразии³.

Важность водно-болотных угодий

4. Рамсарская Конвенция является первым многосторонним природоохранным соглашением (МПС) на глобальном уровне, принятой в 1971 году. Сеть Рамсарских угодий представляет собой крупнейшую в мире сеть официально признанных важных международных природоохранных угодий. Сеть состоит из 2208 водно-болотных угодий,

² В период с 1997 по 2015 были реализованы 3 стратегических плана: СП1 (1997 - 2002); СП2 (2003 - 2008); СП 3 (2009 - 2015)

³ Решение КБР XII / 30

охватывающих 210,7⁴ млн. гектар на 8 июня 2015 года и образует основу всемирной сети водно-болотных угодий, которые сохраняют жизненно важные функции и обеспечивают экосистемные услуги, как для человека, так и природы. Выявление и управление этими водно-болотными угодьями в целях их сохранения и обеспечения устойчивого развития является основной целью Конвенции и имеет важнейшее значение для реализации долгосрочной пользы для биологического разнообразия и человека с учетом различных подходов и видений.

5. Под водно-болотными угодьями понимаются районы болот, топей, торфяных угодий или водоемов, естественных или искусственных, постоянных или временных, стоячих или проточных, пресных, солоноватых или соленых, включая морские акватории, глубина которых при отливе не превышает шести метров.
6. Водно-болотные угодья предоставляют широкий диапазон экосистемных услуг, в том числе услуги по сохранению биоразнообразия, водоснабжению, очистке воды, регулированию климата, регулированию уровня воды, защите прибрежных зон, полезным волокнам, духовному и культурному вдохновению и туризму.
7. Водно-болотные угодья играют ключевую роль в хозяйственной деятельности, связанной с транспортом, производством продовольствия, управлением водными рисками, контролированием выбросов в окружающую среду, охотой и рыбалкой, организацией досуга и предоставлением экологической инфраструктуры.
8. Большая часть используемой нами воды забирается из водно-болотных угодий⁵. Однако, вода распределяется неравномерно и по состоянию на текущий момент более 700 млн. человек живут, не имея доступа к чистой питьевой воде. Кроме того, 2,5 млрд. человек не имеют надлежащего доступа к санитарной инфраструктуре, что усугубляет воздействие на водно-болотные угодья⁶.
9. Слишком часто водно-болотные угодья приравниваются к заброшенным землям, и присутствует низкая информированность о жизненно важных услугах, которые оказывают водно-болотные угодья.

Тенденции в развитии водно-болотных угодий

10. На глобальном уровне, оценка экосистем на пороге тысячелетия⁷ обнаружила, что внутренние и прибрежные водно-болотные экосистемы терялись (в 2005 году) со скоростью быстрее, чем в любой другой экосистеме, и эта тенденция утери ресурсов водно-болотных угодий так и не была обернута вспять. В качестве основных косвенных движущих сил такой динамики были обозначены рост численности населения и увеличение темпов экономического развития; в числе основных прямых движущих сил такой динамики были обозначены развитие инфраструктуры, трансформация земель, забор воды, эвтрофикация и загрязнение, чрезмерное использование земель и водно-болотных ресурсов и инвазивные чужеродные виды.
11. В недавнем исследовании⁸ долгосрочных и последних мировых тенденций изменения водно-болотных угодий, основанном на анализе 189 отчетов об изменениях в водно-болотных территориях, указывается, что зарегистрированные долгосрочные потери площади водно-болотных угодий составили, в среднем 54-57%, но сокращение площади водно-болотных угодий может составлять до 87%, если брать период с 1700 г. Темпы сокращения площади водно-болотных угодий в XX и XXI веках значительно ускорились (в 3,7 раза), а суммарное сокращение площади угодий с 1900 года составляет 64-71%. В исследовании также отмечается, что в XX веке темпы сокращения площади прибрежных природных водно-болотных угодий выросли быстрее, чем темпы сокращения площади материковых природных водно-болотных угодий, и что преобразование земель и сокращение площади угодий продолжается во всех регионах мира, но особенно быстро это происходит в Азии.
12. В докладе «Изменения глобальной оценке экосистемных услуг»⁹ стоимость ущерба от утери пресноводных водно-болотных угодий в период с 1997 по 2011 год оценивается на уровне 2,7 трлн. долл. США в год, стоимость ущерба от сокращения площади приливно-отливных болот/мангровых зарослей оценивается на уровне 7,2 трлн.

⁴ см. <http://www.ramsar.org/>

⁵ Состояние дел в области питьевой воды и санитарии, ЮНИСЕФ, ВОЗ, 2012

⁶ Смотрите на сайте: http://www.cdc.gov/healthywater/global/wash_statistics.html

⁷ См. <http://www.millenniumassessment.org/documents/document.358.aspx.pdf>.

⁸ Н. Дэвидсон, «Сколько водно-болотных угодий мир потерял? Долгосрочные и последние тенденции в глобальной области водно-болотных угодий», издательство CSIRO, Морские и пресноводные исследования, 2014 г., 65, 934 - 942, сентябрь 2014

⁹ Р. Костанца и др., «Изменения глобальной оценки экосистемных услуг», Глобальные изменения окружающей среды 26 (2014) 152 - 158

долл. США в год, а ущерб, наносимый сокращением площади коралловых рифов, оценивается на уровне 11,9 трлн. долл. США.

13. В отчете «Экономика и биоразнообразии водных и водно-болотных экосистем»¹⁰ отмечается, что ценность услуг, оказываемых материковыми и прибрежными экосистемами, как правило, выше, чем ценность услуг, оказываемых другими экосистемами, так как «связующая нить» между водой, продовольствием и энергетикой является одним из наиболее важных взаимоотношений, и при этом становится все более проблемным, для нужд сообществ, водно-болотные экосистемы обеспечивают природную инфраструктуру, которая помогает реализовать широкий диапазон целей государственной политики, потеря водно-болотных угодий может привести к существенному ухудшению благосостояния человека и отрицательному экономическому воздействию на сообщества, страны и бизнес, а экосистемные услуги, связанные с водно-болотными и водными экосистемами, должны стать неотъемлемой частью управления водными ресурсами в целях обеспечения перехода на ресурсоэффективную и устойчивую экономику.
14. В четвертом докладе в серии «Глобальная перспектива в области биоразнообразия»¹¹ также отмечается тенденция сокращения площади водно-болотных угодий и их деградации. В отличие от природных водно-болотных угодий, отмечается, что площадь антропогенных водно-болотных угодий, как правило, растет. Несмотря на частично хорошие результаты, для достижения всемирных «Айтинских целевых показателей биоразнообразия» к 2020 году требуются дополнительные меры. Для достижения к 2050 году цели по полному прекращению утери биоразнообразия и других связанных целей в области человеческого развития по изменению климата, борьбе с опустыниванием и деградацией земель, необходимы перемены в обществе, включая переход к более эффективным методам использования земли, воды, энергии и материалов, пересмотр потребительских предпочтений и, в частности, к учету тенденций в производстве пищевых продуктов.

Глобальный контекст

15. **Доклад открытой Рабочей группы по целям устойчивого развития.** Как предполагается, все водно-болотные угодья и сеть Рамсарских угодий будут напрямую актуальны для любых целей устойчивого развития в области качества воды и водоснабжения, продовольственной и водной безопасности, адаптации к изменению климата, энергоснабжению, здоровому образу жизни, биоразнообразию и устойчивому использованию экосистем, устойчивому развитию населенных пунктов, искоренению бедности, инновациям и развитию соответствующей инфраструктуры;
16. Сеть Рамсарских угодий и эффективное управление территориями Рамсарских угодий, а в более широком смысле - водно-болотные угодья по всему миру, является важным вкладом в работу не только Конвенции о биологическом разнообразии, но также и других многосторонних природоохранных соглашений, таких, как Конвенция о сохранении мигрирующих видов диких животных, Рамочная конвенция ООН об изменении климата и Конвенция ООН по борьбе с опустыниванием, а также Конвенции, связанные с водой.

Анализ¹² хода реализации Третьего стратегического плана

17. Анализ хода реализации Третьего стратегического плана был составлен на основе Национальных докладов, представленных на 11-й Конференции Сторон, и ответов Договаривающихся сторон и партнеров Рамсарской конвенции на вопросы анкеты по Стратегическому плану в 2014 г.
18. Основной вывод по итогам анализа реализации Третьего стратегического плана заключается в том, что в среднем по всему миру степень реализации Третьего стратегического плана можно обозначить как «на стадии реализации». В анализе также отмечается, что ряд основных аспектов реализации Конвенции, таких как рациональное использование водно-болотных угодий, идентификация потенциальных Рамсарских угодий, инвентаризация,

¹⁰ Русси Д., Тен Бринк П., Фармер А., Vadura Т., Коутс Д., Форстер Дж., Кумар Р., Дэвидсон Н. (2013) «Экономика экосистем и биоразнообразии водных и водно-болотных угодий». ИЕЕП, Лондон и Брюссель; Секретариат Рамсарской конвенции, Гленд

¹¹ Доклад "Прогресс по пути «Айтинских целевых показателей биоразнообразия: Оценка тенденций биоразнообразия, политических сценариев и основных мероприятий» доступно на <https://www.cbd.int/gbo4advance>.

¹² Анализ хода реализации Третьего стратегического плана размещен по адресу: http://www.ramsar.org/cda/en/ramsar-documents-strategicplansc47/main/ramsar/1-31-605_4000_0.

подготовка планов управления, мониторинг состояния угодий и экологической обстановки, а также предоставление докладов в рамках Конвенции, требуют непрерывного внимания и действий.

19. Следующим основным выводом является то, что среди Договаривающихся сторон отмечается растущее понимание необходимости срочных мер реагирования в свете ускорения темпов деградации и сокращения площади водно-болотных угодий и что такие меры реагирования должны предусматривать, в том числе воздействие на факторы, приводящие к утере и деградации водно-болотных угодий с целью предотвращения, остановки и обращения вспять деградации через широкое освещение ценности водно-болотных угодий в государственных и частных инвестициях и в управлении водно-болотными угодьями.

Приоритетные направления¹³ в рамках Конвенции на следующие девять лет

20. Приводимый ниже перечень приоритетных направлений для Договаривающихся сторон Рамсарской конвенции на период 2016-2024 гг. составлен исходя из Национальных докладов, представленных на 11-й Конференции сторон, на основе результатов опроса многих Договаривающихся сторон и партнеров по Четвертому стратегическому плану в 2014 году и по результатам предварительных консультаций, проведенных в Африке, обеих Америках, Азии и Европе в октябре и ноябре 2014 г.
21. **Предотвращение, остановка и обращение вспять утери и деградации водно-болотных угодий:** Наиболее значимая роль в сокращении водно-болотных угодий продолжает оставаться за неустойчивыми подходами к ведению сельского хозяйства, лесного хозяйства и горнодобывающей промышленности, особенно нефтегазовой, воздействием от роста численности населения (в т.ч. за счет миграции и урбанизации) и таких изменений в практике использования земельных ресурсов, которые идут вразрез с соображениями охраны окружающей среды. Надлежащее реагирование на факторы, лежащие в основе этих явлений, является предпосылкой к сокращению воздействия подобных явлений, адаптации к их последствиям и их преодолению. Понимание этого факта и его надлежащий учет при планировании и принятии решений требует того, чтобы польза, проистекающая от водно-болотных экосистем, надлежащим образом измерялась, оценивалась и понималась в обществе.
22. **Рекомендации и руководства, основанные на научно-подтвержденных данных:** Повышая создание и представление научно обоснованных советов и рекомендаций для практиков и политиков через процессы НТС и Сети по информационному взаимодействию, образованию, участию и повышению осведомленности (СЕРА).
23. **Изменение климата и водно-болотные угодья:** Обосновывается решающее значение водно-болотных угодий для смягчения последствий изменения климата и адаптации к нему.
24. **Информация о функциях экосистем и услугах экосистем, которые оказываются человеку и природе:** Услуги, польза, ценности, функции, товары и продукты, которые обеспечивают водно-болотные угодья, еще не интегрированы в национальные планы развития. Отсутствие признания роли водно-болотных угодий для того, чтобы получить возможность в полной мере осуществлять право человека на воду и сокращения масштабов бедности, является важным фактором его снижения, а также ограниченности усилий, вложенных на восстановление водно-болотных угодий. Комплексные ценности и выгоды, как материальные, так и нематериальные, для людей и природы, в непотребительском подходе включают духовные, экзистенциальные и ориентированные на будущее ценности.
25. **Информирование о функциях экосистем и услугах экосистем, которые оказываются человеку и природе:** Широкое освещение ценности водно-болотных угодий и повышение понимания Конвенции за счет достижения эффективного информационного взаимодействия с лицами, принимающими решения, и с широкой общественностью. Эта работа должна способствовать формированию более достоверного представления о пользе, приносимой водно-болотными угодьями в части жизнеобеспечения и здравоохранения человека, экономического развития и биоразнообразия, водных и земельных ресурсов.
26. **Улучшение взаимодействия:** Координация /участие в работе различных программ по взаимодействию¹⁴ (на уровне территорий, городов, бассейнов рек, национальных, региональных и международном уровнях) для содействия

¹³ Конкретные задачи и условия описаны для каждого региона на 11-й Конференции в региональных обзорах и в ответах на анкеты для Договаривающихся Сторон и партнеров (см.

http://www.ramsar.org/cda/en/ramsar-documents-strategicplansc47/main/ramsar/1-31-605_4000_0)

¹⁴ Национальные комитеты по водно-болотным угодьям, комитеты по биоразнообразию, водным ресурсам, региональные органы.

широкому освещению ценностей водно-болотных угодий в рамках управления водой, почвой и биоразнообразием, а также государственных и частных инвестиций, объединяющие менеджеров угодий и прочих управленцев, ключевых частных и государственных заинтересованных сторон.

27. **Реализация Конвенции:** Повышение степени выполнения положений Рамсарской конвенции в части предоставления оперативных данных по Рамсарским угодьям, проведения инвентаризации всех водно-болотных угодий и водно-болотных угодий международного значения, сохранение природных характеристик и управления угодьями, улучшение природных характеристик там, где они недостаточно хорошие, особенно тех, что упомянуты в Протоколе Монрё, составление планов управления для всех Рамсарских угодий и реализация такого планируемого управления на местах через присутствие персонала, соответствующей инфраструктуры и другие ресурсы.
28. **Определение и назначение водно-болотных угодий в качестве Рамсарских угодий и трансграничных Рамсарских угодий,** на основе национальных кадастров, обеспечить их защиту в будущем и включить недостаточно представленные виды водно-болотных угодий в сеть Рамсарских угодий.
29. **Рациональное использование водно-болотных угодий.** Те водно-болотные угодья, которые предоставляют пользу на местном, бассейновом, национальном, региональном и мировом уровнях, получают надлежащее и активное управление, направленное на сохранение экологических функций этих угодий.
30. **Инвазивные чужеродные виды:** Предпринимать действия по ограничению и устранению инвазивных чужеродных видов в водно-болотных угодьях.
31. **Укреплять и поддерживать полное и эффективное участие** и коллективные действия заинтересованных сторон, в том числе коренных народов и местных сообществ, для реализации устойчивого, комплексного и рационального использования водно-болотных угодий.
32. **Синергия**¹⁵: Совершенствование работы по широкому применению процедур и процессов, включая отчетность и содействие обмену данными между сторонами, отвечающими или сотрудничающими за реализацию того или иного многостороннего природоохранного соглашения или соответствующих соглашений. Через взаимодействие стремиться к более активному выявлению направлений для синергии при реализации прочих МПС и соглашений на национальном и мировом уровнях.
33. **Финансирование:** Финансирование необходимо для управления водно-болотными угодьями. Стоимость бездействия может оказаться более серьезной. Адекватное финансирование является особой проблемой для многих стран, особенно в развивающихся странах.
34. **Перспектива в масштабе речных бассейнов:** Анализирование и отображение водно-болотных функций и экосистемных услуг, которые оказываются человеку и природе на уровне бассейна реки, озера и грунтовых вод, вовлечения заинтересованных сторон, все это необходимо для того, чтобы подчеркнуть роль водно-болотных угодий в рамках более широкого водного цикла в целом.

Реализация 4-го Стратегического плана

35. Четвертый стратегический план на 2016-2024 г.г. предусматривает мероприятия со стороны Договаривающихся сторон, при поддержке Секретариата, региональных инициатив в рамках Рамсарской конвенции, Научно-технического совета и Сети по информационному взаимодействию, образованию, участию и повышению осведомленности (СЕРА), в сотрудничестве с международными организациями-партнерами и прочими международными и межправительственными организациями и многосторонними природоохранными соглашениями.
36. Договаривающимся сторонам следует содействовать реализации Стратегического плана на национальном и региональном уровнях путем разработки национальной политики, стратегий, планов действий, проектов и программ в области водно-болотных угодий или иных уместных способов по привлечению ресурсов и поддержки

¹⁵ В приложении 2 показывается сближение целей, предусмотренных Стратегическим планом Рамсарской конвенции и Айтинскими целями.

для водно-болотных угодий. Это может стать частью или дополнением к плану действий Национальной Стратегии по сохранению биоразнообразия.

37. Имеется понимание того, что Договаривающиеся Стороны существенно отличаются по своей ситуации и своими возможностями по реализации Конвенции. Рекомендуются, чтобы каждая сторона определила собственные приоритеты в рамках Стратегического плана, разработала собственный план работ по реализации этих приоритетов и полагалась на использование собственных ресурсов. Этот стратегический план следует реализовывать в качестве вклада в другие международные согласованные экологические цели и задачи.
38. Договаривающиеся стороны призываются объединить свои усилия, направленные на реализацию Конвенции, мерами, которые они принимают в целях исполнения Конвенции о биологическом разнообразии, Конвенции ООН по сохранению мигрирующих видов, Рамочной конвенции ООН об изменении климата, Конвенции ООН по борьбе с опустыниванием и другими региональными и глобальными МПС по своему усмотрению.

Создание благоприятных условий для реализации

39. Успешная реализация Четвертого Стратегического плана Рамсарской конвенции зависит от участия и вовлечения Договаривающихся и других заинтересованных сторон. Исходя из мнений Договаривающихся сторон, выраженных в ходе консультационного процесса, при подготовке настоящего Стратегического плана, был установлен ряд факторов, которые будут способствовать и содействовать успешной реализации Стратегического плана. Договаривающиеся стороны и партнеры Конвенции призываются к более активному взаимодействию по реализации этих мер.

Привлечение ресурсов

40. Международные и национальные источники финансирования, выделенные на сохранение и рациональное использование водно-болотных угодий, были обеспечены за счет частных, общественных, государственных и международных ресурсов из всех источников, включая Глобальный экологический фонд. Несмотря на это развитие, имеющиеся средства недостаточны для достижения полного комплекта целей и задач, заложенных в настоящем Плане. Эффективная мобилизация дополнительных ресурсов для сохранения водно-болотных угодий и рационального использования, и для работы с факторами деградации и утери водно-болотных угодий, требуется на местном, национальном, региональном и глобальном уровнях. Такую мобилизацию можно достигнуть через Привлечение Ресурсов и Рамочное Партнерство и усилия Договаривающихся Сторон, региональных инициатив в рамках Рамсарской конвенции, международных организаций-партнеров и Управления Секретариата по партнерствам.

Пропаганда и продвижение 4-го Стратегического плана

41. Будет обеспечено дальнейшее совершенствование работы Секретариата в области информационного взаимодействия, в том числе по направлениям СЕРА (информационное взаимодействие, образование, участие и повышение осведомленности) для того, чтобы о Конвенции стало больше известно, а также с целью повышения вовлеченности целевых аудиторий для решения проблем, связанных с водно-болотными угодьями. Эти действия будут оказывать поддержку в работе сети координаторов СЕРА, в пропаганде и продвижении деятельности Договаривающихся сторон.

Партнерские отношения

42. Для обеспечения рационального использования водно-болотных угодий и их ресурсов рано или поздно потребуются вовлечение значительного круга исполнителей, то есть, круга лиц, который существенно шире, чем те лица, которые занимаются исключительно управлением и сохранением Рамсарских и иных водно-болотных угодий. Данное утверждение справедливо на местном, национальном, региональном и всемирном уровнях, где следует укреплять имеющиеся партнерские отношения с региональными инициативами в рамках Рамсарской конвенции, международными организациями-партнерами и другими многосторонними природоохранными соглашениями и налаживать новые партнерские отношения с сектором гражданского общества и бизнеса с целью содействия в реализации Конвенции и обращении вспять тенденций утери и деградации водно-болотных угодий.

Международное сотрудничество

43. В рамках Рамсарской конвенции заключено несколько соглашений в области международного сотрудничества, направленные на установление взаимодействия между Рамсарской конвенцией и мировыми площадками и процессами, связанными с вопросами устойчивого развития, в том числе в области водных ресурсов,

жизнеобеспечения, биоразнообразия, сокращения риска природных бедствий, приспособляемости и поглотителей углекислого газа. Эти связи в течение предстоящего периода будут развиваться и укрепляться.

- Рамсарская конвенция является ведущим партнером по реализации мероприятий, связанных с водно-болотными угодьями в рамках Конвенции о биологическом разнообразии (КБР) и обязана предлагать КБР политические, технические и научные консультации и рекомендации, а также расширять сотрудничество между двумя конвенциями на всех уровнях.
- Стороны Рамсарской конвенции предоставили статус международной организации-партнера шести ведущим организациям (Международному обществу по защите птиц и сохранению их среды обитания, Международный союз охраны природы и природных ресурсов (МСОП), Международный институт управления водными ресурсами (МИВР), Международная организация по сохранению и восстановлению водно-болотных угодий, Фонд защиты дикой природы и болот (ФЗДПБ) и Всемирный фонд дикой природы (ВФДП), которые активно и регулярно задействованы во всех регионах по разработке программ и инструментов Конвенции и их применению на национальном и местном уровнях, особенно путем предоставления помощи Договаривающимся сторонам для обеспечения сохранности природы и рационального использования природных ресурсов в соответствии с обязательствами, принятыми странами в рамках Конвенции.
- Рамсарская конвенция принимает участие в деятельности Координационной группы по вопросам биоразнообразия, которая объединяет глав Секретариатов семи конвенций по вопросам биоразнообразия (Конвенция по биологическому разнообразию (КБР)), Конвенция о международной торговле видами дикой фауны и флоры (СИТЕС), Конвенция по сохранению мигрирующих видов диких животных (СМС), Рамсарская конвенция о водно-болотных угодьях, Конвенция по охране всемирного культурного и природного наследия (ВНЦ), Международный договор о растительных генетических ресурсах для производства продовольствия и сельского хозяйства (ИПГРФА)).
- Заключены меморандумы о взаимопонимании и сотрудничестве¹⁶ с сорока восемью партнерами.

Региональное и двустороннее сотрудничество

44. Региональное и двустороннее сотрудничество следует укреплять в целях повышения сохранности и рационального использования водно-болотных угодий и водных ресурсов. Региональные инициативы Рамсарской конвенции являются действенными механизмами стимулирования и поддержки регионального и двустороннего сотрудничества, создания потенциала, обмена технологиями и знаниями, информацией, относящимися к водно-болотным угодьям, информационному взаимодействию и мобилизации финансовых ресурсов для деятельности на местах.
45. Дальнейшее сотрудничество между Договаривающимися Сторонами можно усилить через назначение и совместное управление трансграничными Рамсарскими угодьями на уровне бассейна рек, озер и грунтовых вод, с возможной поддержкой, по запросу, Рамсарского Секретариата, региональных инициатив Рамсарской конвенции и международных организаций-партнеров, а также других Договаривающихся Сторон и международных организаций.

Наращивание потенциала

46. Договаривающиеся стороны, региональные инициативы в рамках Рамсарской конвенции, международные организации-партнеры и другие партнеры должны рассмотреть потребности в наращивании потенциала Договаривающихся и других заинтересованных сторон по ряду направлений, в том числе в области проведения инвентаризации, управления водно-болотными угодьями, мониторинга и оценки состояния водно-болотных угодий, информационного взаимодействия и продвижения водно-болотных угодий и значимости водно-болотных угодий, научно-технических знаний и руководства, обмена знаниями и технологиями.

Языки

¹⁶ Полный перечень 48 меморандумов о взаимопонимании/сотрудничестве, заключенных в рамках Конвенции, можно найти по адресу: http://archive.ramsar.org/cda/en/ramsar-documents-mous/main/ramsar/1-31-115_4000_0

47. Использование дополнительных языков в рамках Конвенции может представлять собой важное средство расширения охвата и повышения статуса тех регионов мира, где в настоящее время имеется недостаточное понимание важности и пользы Конвенции.

Цели и задачи на период 2016 - 2024

Цели Четвертого Стратегического плана были сформулированы, исходя из необходимости в новом подходе для изменения отрицательных тенденций, описанных выше.

Эти Цели представляют собой четыре приоритетных направления деятельности в рамках Рамсарской конвенции на период 2016-2024 гг. Они включают три Стратегические цели и одну Функциональную цель, которая призвана помочь в достижении первых трех Целей.

В Таблице, приводимой в Приложении 1, представлены более подробные сведения о целях, включая соответствующие инструменты, ведущих исполнителей, индикаторах и исходных данных по Целям и Задачам, указанным ниже.

Стратегические цели

Стратегическая цель 1: Рассмотрение факторов, ведущих к утере и деградации водно-болотных угодий

Растет многочисленное воздействие человека на водно-болотные угодья. Воздействие на факторы, ведущие к утере и деградации водно-болотных угодий, и интеграция роли ценностей (денежных и неденежных) водно-болотных угодий в процессе планирования и принятия решений требует разработки методологии, которая позволит оценить водно-болотные ресурсы и экосистемные выгоды таким образом, чтобы многочисленные экологические функции и польза широко понимались обществом. Договаривающиеся стороны, Секретариат, региональные инициативы и международные организации-партнеры повысят свое взаимодействие с соответствующими заинтересованными сторонами с целью сокращения угроз, оказания воздействия на тенденции, восстановления водно-болотных угодий и информирования о передовом опыте.

- Задача 1: Водно-болотные выгоды демонстрируются в национальных / местных стратегиях и планах, связанных с такими ключевыми секторами, как водное хозяйство, энергетика, горнодобывающая промышленность, сельское хозяйство, туризм, градостроительство, инфраструктура, промышленность, лесное хозяйство, аквакультура, рыболовство на национальном и местном уровнях.
- Задача 2. Водопользование относится с пониманием к потребностям экосистемы водно-болотных угодий для выполнения своих функций и предоставления услуг на соответствующем уровне, в частности, на уровне бассейна или вдоль прибрежной зоны.
- Задача 3. Государственный и частный сектор увеличат свои усилия по применению принципов и передового опыта в области рационального использования водных ресурсов и водно-болотных угодий.
- Задача 4. Идентифицированы и классифицированы по приоритетности инвазивные чужеродные виды и пути их интродукции, приоритетные инвазивные чужеродные виды регулируются или искореняются, разрабатываются и реализуются меры реагирования по предотвращению их интродукции и обоснования.

Цель 2: Эффективное сохранение и управление сетью Рамсарских угодий

Рамсарские угодья представляют собой крупнейшую сеть официально признанных территорий, имеющих международную значимость. Эта сеть образует собой основу более крупной сети водно-болотных угодий. Стороны должны взять на себя обязательство по приложению усилий для сохранения и эффективного управления сетью существующих Рамсарских угодий, а также включить полное и эффективное участие всех заинтересованных сторон, в том числе коренных народов и местных сообществ, а также расширить охват Конвенции через непрерывную работу по добавлению дополнительных участков и площадей водно-болотных угодий, признаваемых в рамках Конвенции.

- Задача 5: Экологический характер Рамсарских участков сохраняется или восстанавливается посредством эффективного планирования и комплексного управления.
- Задача 6: Отмечается значительное увеличение площади, численности и экологической взаимосвязности в Сети Рамсарских угодьев, в частности, недостаточно представленных

видов водно-болотных угодий, в том числе в недостаточно представленных экорегионах и трансграничных объектах.

Задача 7: В отношении тех угодий, которые стоят перед угрозами экологического характера, будут приняты меры реагирования по данным угрозам.

Цель 3: Рациональное использование всех водно-болотных угодий

Рациональное использование всех водно-болотных угодий требует, чтобы Стороны обеспечили рассмотрение водно-болотных угодий, помимо тех, в настоящее время включенных в сеть Рамсарских угодьев. Эта работа может проводиться на национальном, субнациональном, региональном и трансграничном уровне, включая уровень бассейнов. Обеспечение всестороннего признания экосистемных функций, услуг и пользы в широком диапазоне секторов и с широким кругом действующих лиц поможет обеспечить успех в достижении этой цели.

Задача 8: Инициированы, завершены или обновлены национальные кадастры водно-болотных угодий, а их результаты распространены и используются для целей содействия работе по сохранению и эффективному управлению всеми водно-болотными угодьями.

Задача 9. Рациональное использование водно-болотных угодий усилено за счет комплексного управления ресурсами в соответствующем масштабе, в частности, в бассейне реки или вдоль прибрежной зоны.

Задача 10. Традиционные знания, нововведения и практика коренных народов и местных сообществ, соответствующие рациональному использованию водно-болотных угодий, и обычное использование водно-болотных угодий оформляется, соблюдается, в соответствии с национальным законодательством и соответствующими международными обязательствами, и полностью включаются и отражаются в реализации Конвенции с полным и эффективным участием коренных народов и местных сообществ на всех соответствующих уровнях.

Задача 11. Водно-болотные функции, услуги и выгоды широко демонстрируются, документируются и распространяются.

Задача 12. Идет восстановление деградировавших водно-болотных угодий, с приоритетом тех водно-болотных угодий, которые актуальны для целей сохранения биоразнообразия, снижения риска стихийных бедствий, жизнеобеспечения и/или смягчения последствий изменения климата и адаптации к ним

Задача 13. Повышена устойчивость ключевых секторов, таких как водное хозяйство, энергетика, горнодобывающая промышленность, сельское хозяйство, туризм, городское развитие, инфраструктура, промышленность, лесное хозяйство, аквакультура и рыбные хозяйства, влияющие на водно-болотные угодья, способствуя сохранению биоразнообразия и жизнедеятельности человека.

Функциональная цель

Цель 4: Совершенствование реализации

Жизненно важным для целей выживания водно-болотных угодий и успешной реализации Конвенции для Сторон будет повышение эффективности осуществления Стратегического плана. Различные подходы помогут укрепить реализацию трех стратегических целей, и, в конечном счете, самой Конвенции. Они состоят из критически важных мероприятий, которые должны проводиться непосредственно самими Договаривающимися сторонами и в партнерстве с другими Сторонами и другими субъектами, в частности, в отношении научно-технического совета и руководства, мобилизации ресурсов, информирования общественности, понимания и наращивания потенциала. Секретариат Рамсарской конвенции также будет играть важную роль в повышении осведомленности и популяризации Конвенции, а также мобилизации ресурсов для поддержки работ по совершенствованию реализации Конвенции.

- Задача 14: На глобальном и региональных уровнях разработаны научные и технические руководства по актуальным темам и доступны для лиц, формирующим политику, и практикующих специалистов в соответствующем формате и языке.
- Задача 15: Региональные инициативы в рамках Рамсарской конвенции с активным вовлечением и поддержкой Сторон в каждом регионе усиливаются и становятся эффективными инструментами, призванными помочь в обеспечении полномасштабной реализации Конвенции.
- Задача 16: Сохранение и рациональное использование водно-болотных угодий широко внедряется через информационное взаимодействие, развитие потенциала, образование, участие и информированность
- Задача 17: Стали доступными финансовые и другие ресурсы для эффективной реализации Четвертого Стратегического плана Рамсарской конвенции 2016 – 2024 гг.
- Задача 18: Улучшено международное сотрудничество на всех уровнях
- Задача 19: Повышается наращивание потенциала для реализации Конвенции и Четвертого Стратегического плана Рамсарской конвенции 2016 – 2024 гг.

Мониторинг и оценка

1. Таблицу, иллюстрирующую цели, задачи, инструменты, индикаторы и исходные данные, приводимую в Приложении 1, можно использовать в качестве основы для организации выполнения Стратегического плана на национальном и иных уровнях.
2. Постоянный комитет будет держать реализацию Стратегического плана под контролем, на основе регулярных докладов Секретариата и НТС, и на основе национальных докладов, подготовленных для каждого отчетного цикла.
3. На 14-й конференции сторон будет проведен обзор 4-го Стратегического плана Рамсарской конвенции, а условия и возможности для этого обзора будут созданы на 13-й конференции сторон, принимая во внимание, в частности, результаты обсуждений повестки дня по устойчивому развитию после 2015 года и цели устойчивого развития, работу МПБЭУ и согласование потребностей в отношении обзора Стратегического плана по сохранению биоразнообразия на 2011-2020 годы.
4. **Глобальные показатели:** Будет организовано заседание небольшой, региональной представительной группы экспертов вслед за заседанием Специальной группы технических экспертов КБР по показателям в Швейцарии в июле 2015 года, включая заинтересованные Договаривающиеся Стороны, экспертную поддержку из НТС, МОП и других соответствующих МПС и международных процессов для разработки вариантов, для дополнительных показателей стратегического плана с учетом, в частности:

Предыдущих резолюций Конференции Сторон, связанных с показателями, в том числе Резолюции IX.1;

Потребность в показателях для рассмотрения результатов и эффективности, а также для получения возможности практической реализации;

Необходимость сведения к минимуму затрат на внедрение индикатора с использованием существующих данных и информационных потоков, в том числе национальную отчетность и отчетность по Рамсарским угодьям.

Приложение 1: Цели и задачи в рамках Рамсарской конвенции, а также соответствующие инструменты, исполнители, исходные данные и индикаторы

Стратегические цели

Цель 1: Изучить факторы, ведущие к утере и деградации водно-болотных угодий

№	Задачи	Инструменты, действия и ресурсы (неполные)	Ключевые исполнители (неполные)	Индикатор(ы) и Исходные данные
1	<p>Польза от водно-болотных угодий рекламируется в национальных и местных политических стратегиях и планах по таким ключевым отраслям, как водное хозяйство, энергетика, горнодобывающая промышленность, сельское хозяйство, туризм, градостроительство, инфраструктура, лесное хозяйство, рыболовство, аквакультура на национальном и местном уровнях</p>	<p>Работать с пользователями природных ресурсов на уровне бассейнов рек, озер и подземных вод на национальном уровне с целью объединения вкладов водно-болотных угодий с водными ресурсами, биоразнообразием и устойчивыми задачами развития международного сообщества.</p> <p>Рамсарский Справочник 2: Национальная политика в области водно-болотных угодий [http://www.ramsar.org/sites/default/files/documents/library/hbk4-02.pdf]</p> <p>Рамсарской Справочник 7: Навыки участия [http://www.ramsar.org/sites/default/files/documents/pdf/lib/hbk4-07.pdf]</p>	<p>Договаривающиеся стороны, при поддержке Секретариата, МОП, ключевые отрасли (водное хозяйство, энергетика, горнодобывающая промышленность, сельское хозяйство, туризм, градостроительство, инфраструктура)</p>	<p>Исходные данные</p> <p>19% Договаривающихся сторон провели оценку экосистемных услуг Рамсарских угодий (Национальные доклады для Двенадцатой конференции сторон¹⁷)</p> <p>70% Договаривающихся сторон включили проблемы водно-болотных угодий в состав национальных стратегий и процессов планирования, таких как планы по управлению водными ресурсами и планы по эффективному использованию воды (Национальные доклады для Двенадцатой конференции сторон)</p> <p>47% Договаривающихся сторон включили проблемы водно-болотных угодий в состав Национальных политик или мероприятий в области сельского хозяйства (Национальные доклады для Двенадцатой конференции сторон).</p> <p>Индикаторы</p> <p>% Договаривающихся сторон, которые провели оценку экосистемных услуг Рамсарских угодий (Источник данных: Национальные доклады)</p> <p>% Сторон, которые включили вопросы по водно-болотным угодьям в рамках национальных стратегий и процессов планирования, такие как управление водными ресурсами и планы повышения эффективности использования воды (Источник данных: Национальные доклады).</p> <p>% Сторон, включивших вопросы по водно-болотным угодьям в рамках национальной политики или мероприятий по сельскому хозяйству. (Источник данных: Национальные доклады)</p>

¹⁷ Информация основана на 131 Национальном докладе, полученном для Двенадцатой конференции сторон.

2	<p>Водопользование уважает потребности водно-болотных угодий экосистем необходимых им для выполнения своих функций и предоставления услуг на соответствующем уровне, в частности, на уровне бассейна или вдоль прибрежной зоны.</p>	<p>Понять требования по воде и бассейнам рек, озер, грунтовых вод экосистемных услуг водно-болотных угодий, и работать с водопользователями на участках и в бассейне реки и на национальном уровне для сохранения / восстановления и оценки, необходимого распределения воды.</p> <p>Рамсарской Справочник 8: Руководство по водопользованию [http://www.ramsar.org/sites/default/files/documents/pdf/lib/hbk4-08.pdf]</p> <p>Рамсарской Справочник 9: Управление речными бассейнами [http://www.ramsar.org/sites/default/files/documents/pdf/lib/hbk4-09.pdf]</p> <p>Рамсарской Справочник 10: Распределение воды и управление [http://www.ramsar.org/sites/default/files/documents/pdf/lib/hbk4-10.pdf]</p> <p>Рамсарской Справочник 11: Управление грунтовыми водами [http://www.ramsar.org/sites/default/files/documents/pdf/lib/hbk4-11.pdf]</p>	<p>Договаривающиеся стороны, при поддержке Секретариата, МОП, производственные отрасли.</p>	<p>Исходные данные: т.е. спрос на воду со стороны производственных отраслей.</p> <p>70% Договаривающихся сторон включили проблемы водно-болотных угодий в состав национальных стратегий и процессов планирования, таких как планы по управлению водными ресурсами и планы по эффективному использованию воды (Национальные доклады для Двенадцатой конференции сторон)</p> <p>% Сторон, которые включили вопросы по водно-болотным угодьям в рамках национальных стратегий и процессов планирования, такие как управление водными ресурсами и планы повышения эффективности использования воды (Источник данных: Национальные доклады).</p> <p>Возможные дополнительные показатели, которые можно разработать</p> <p>(% Рамсарских угодий, которые повысили устойчивость водопользования в контексте экосистемных требований)</p>
---	---	---	---	---

3	<p>Государственный и частный сектор увеличили свои усилия по применению принципов и надлежащей практики для рационального использования воды и водно-болотных угодий.</p>	<p>Работа с деловым / частным сектором Рамсарской Справочник 5: Партнерство</p> <p>[http://www.ramsar.org/sites/default/files/documents/pdf/lib/hbk4-05.pdf]</p>	<p>Договаривающиеся стороны, при поддержке Секретариата, МОП, деловой/государственный/частный сектор.</p>	<p>Исходные данные</p> <p>50% Сторон докладывают о действиях, предпринятых по внедрению поощрительных мер, стимулирующих сохранение и рациональное использование водно-болотных угодий. (Национальные доклады для Двенадцатой конференции сторон).</p> <p>37% Сторон докладывают о действиях, предпринятых для устранения ложных стимулов, которые препятствуют сохранению и рациональному использованию водно-болотных угодий. (Национальные доклады для Двенадцатой конференции сторон).</p> <p>60% Сторон сообщают о деятельности частного сектора по сохранению, рациональному использованию и управлению водно-болотными угодьями в целом. (Национальные доклады для Двенадцатой конференции сторон)</p> <p>% Сторон имеют национальные комитеты Рамсарской конвенции, включающие государственных и неправительственных представителей. (Источник данных: новый вопрос для национальных докладов).</p> <p>Индикаторы</p> <p>% Сторон докладывают о действиях, предпринятых по внедрению поощрительных мер, стимулирующих сохранение и рациональное использование водно-болотных угодий. (Источник данных: Национальные доклады).</p> <p>% Сторон докладывают о действиях, предпринятых для устранения ложных стимулов, которые препятствуют сохранению и рациональному использованию водно-болотных угодий (Источник данных: Национальные доклады).</p> <p>% Сторон сообщают о деятельности частного сектора по сохранению,</p>
---	---	--	---	---

4	Идентифицированы и классифицированы по приоритетности инвазивные чужеродные виды и пути их интродукции, приоритетные виды регулируются или искореняются, и меры реагирования по предотвращению их интродукции и внедрения.	<p>Проведение инвентаризации всех угодий</p> <p>Подготовка соответствующих мер реагирования (национальные стратегии или руководства)</p> <p>Тенденции в области инвазивных чужеродных видов</p> <p>Индикатор Красной Книги</p>	Договаривающиеся стороны (МПС; Межправительственные организации, ВЦМОС)	<p>Исходные данные</p> <p>36 % Договаривающихся сторон ввели государственные положения или руководства по контролю и управления инвазивных видов. (Национальные доклады для Двенадцатой конференции сторон).</p> <p>20 % Договаривающихся сторон провели национальную инвентаризацию инвазивных чужеродных видов, которые в настоящее время или потенциально влияют на экологические характеристики водно-болотных угодий (Национальные доклады для Двенадцатой конференции сторон).</p> <p>Индикаторы</p> <p>% Договаривающихся сторон, которые ввели или пересмотрели государственные положения или руководства по контролю и управлению инвазивными чужеродными видами. (Источник данных: Национальные доклады).</p> <p>% Договаривающихся сторон провели национальную инвентаризацию инвазивных чужеродных видов, которые в настоящее время или потенциально влияют на экологические характеристики водно-болотных угодий (Источник данных: Национальные доклады).</p> <p>Возможные дополнительные показатели, которые можно разработать</p> <p>(Количество инвазивных видов, которые в настоящее время регулируются через действия руководства)</p> <p>(Эффективность программ контроля за инвазивными чужеродными видами водно-болотных угодий)</p>

Цель 2: Эффективное сохранение и управление сетью Рамсарских угодий				
5	<p>Экологические характеристики Рамсарских угодий сохраняются или восстанавливаются посредством эффективного планирования и комплексного управления.</p>	<p>Улучшенное управление Рамсарскими и водно-болотными угодьями посредством управленческих планов и усовершенствованными ресурсами</p> <p>Рамсарской Справочник 16: Оценка воздействия [http://www.ramsar.org/sites/default/files/documents/pdf/lib/hbk4-16.pdf]</p> <p>Рамсарской Справочник 18: Управление водно-болотными угодьями [http://www.ramsar.org/sites/default/files/documents/pdf/lib/hbk4-18.pdf]</p> <p>Рамсарской Справочник 19: Рассмотрение изменений экологического характера водно-болотных угодий [http://www.ramsar.org/sites/default/files/documents/pdf/lib/hbk4-19.pdf]</p>	<p>Договаривающиеся стороны при поддержке со стороны Секретариата, МОП</p> <p>(Межотраслевые и бассейновые комитеты)</p>	<p>Исходные данные</p> <p>На 12-й конференции Сторон 973 Рамсарских угодья получили планы управления. (Национальные доклады для Двенадцатой конференции сторон)</p> <p>Количество Рамсарских угодий, имеющих эффективные, задействованные планы управления. (Источник данных: новый вопрос Национального доклада)</p> <p>27% Договаривающихся сторон провели оценку эффективности управления Рамсарскими угодьями (Национальные доклады для Двенадцатой конференции сторон)</p> <p>43% (950 Рамсарских угодий) обновили Рамсарские информационные листы. (Доклад Генерального секретаря в соответствии со статьей 8.2 на 12-й конференции, док.7)</p> <p>Индикаторы</p> <p>Количество Рамсарских угодий, имеющих эффективные, задействованные планы управления. (Источник данных: Национальные доклады).</p> <p>Количество Рамсарских угодий, имеющих эффективное, задействованное планирование управления¹⁸ (Источник данных: новый вопрос Национального доклада).</p> <p>% Сторон, выполнивших оценку эффективного управления Рамсарскими угодьями. (Источник данных: Национальные доклады)</p> <p>% Рамсарских угодий, по которым есть обновленные информационные листки (Источник данных: База данных Рамсарских угодий).</p> <p>Возможные дополнительные показатели, которые можно разработать</p> <p>(Охват популяций птиц зависимых от водно-болотных угодий по выделенным Рамсарским угодьям. Индикатор из Резолюции IX.1 нужно разработать).</p>

¹⁸ Действия для соответствующего управления водно-болотными угодьями, совсем необязательные в контексте официального плана управления - Резолюция VIII.14

				(Охват нептичьей популяции зависимой от водно-болотных угодий по выделенным Рамсарским угодьям. Индикатор из Резолюции IX.1 нужно разработать). (% Потерь видов из Красной Книги МСОП Рамсарских угодий)
6	Достигнуто существенное расширение площади, количества и экологической взаимосвязности сети Рамсарских угодий, особенно в части недостаточно представленных видов водно-болотных угодий, включая в недостаточно представленных экорегионах и трансграничных угодьях.	Обновление списка Рамсарских угодий за счет включения недостаточно представленных видов водно-болотных и трансграничных угодий. Кадастр водно-болотных угодий и другие соответствующие национальные и международные источники данных, например Международный Кадастр Водоплавающих Птиц.	Договаривающиеся стороны при поддержке со стороны Секретариата, МОП.	Исходные данные 12-я Конференция выделила 2186 угодий Рамсарской конвенции. (База данных Рамсарских угодий). 12-я Конференция выделила 2,085,000 га Рамсарских угодий. (База данных Рамсарских угодий). 12-я Конференция выделила трансграничные Рамсарские угодья [16]. (Секретариат Рамсарской конвенции). 12-я Конференция назначила Рамсарские угодья для следующих недостаточно представленных Рамсарских угодий: Карстовые и другие подземные гидрологические системы - [110] участков Коралловые рифы - [96] участков Влажные луга - [517] участков Торфяные болота - [564] участка Растительный слой морского дна - [249] участков Мангровые заросли - [280] участков Временные Бассейны - [729] участков Акватории богатые моллюсками и ракообразными - [99] участков (База данных Рамсарских угодий, июнь 2015 года) Индикаторы Количество выделенных Рамсарских угодий (Источник данных: база данных Рамсарских угодий) Общая площадь выделенных Рамсарских угодий. (Источник данных: База данных Рамсарских угодий) Количество выделенных трансграничных Рамсарских угодий (Источник данных: База данных Рамсарских угодий) Количество Рамсарских угодий ¹⁹ выделенных для следующих типов недостаточно представленных водно-болотных угодий: Карстовые и другие подземные гидрологические системы - [xxx] участков Коралловые рифы - [xxx] участков Влажные луга - [xxx] участков Торфяные болота - [xxx] участка Растительный слой морского дна - [xxx] участков

¹⁹ Итоги относятся к числу угодий, содержащих соответствующую среду обитания: некоторые угодья могут содержать более одного типа среды обитания и таким образом учитываются в рамках каждой среды обитания 12-й Рамсарской Конференции

				<p>Мангровые заросли - [xxx] участков Временные Бассейны - [xxx] участков Акватории богатые моллюсками и ракообразными - [xxx участков] (Источник данных: База данных Рамсарских угодий)</p>
7	<p>Рассмотрены угрозы угодьям, подверженных риску изменения экологических характеристик.</p>	<p>Идентификация и реализация мер по исключению угодий из статьи 3.2 или Протокола Монтрё. Рамсарские консультативные миссии Рамсарский Справочник 18: Управление водно-болотными угодьями [http://www.ramsar.org/sites/default/files/documents/pdf/li_b/hbk4-18.pdf]</p> <p>Рамсарский Справочник 19: Рассмотрение изменений экологических характеристик водно-болотных угодий [http://www.ramsar.org/sites/default/files/documents/pdf/li_b/hbk4-19.pdf]</p>	<p>Договаривающиеся стороны при поддержке со стороны Секретариата</p>	<p>Исходные данные</p> <p>По 12-й конференции, [47] Рамсарских угодий (2.2%) включены в протокол Монтрё. (Доклад Генерального секретаря в соответствии со статьей 8.2 12-й конференции, док.7).</p> <p>21% Договаривающихся сторон сообщил Рамсарскому Секретариату обо всех случаях антропогенных негативных изменениях или вероятных изменениях экологических характеристик Рамсарских угодий в соответствии со статьей 3.2. (Национальные доклады 12-й конференции)</p> <p>Стороны доложили о [76] Рамсарских угодьях Рамсарскому Секретариату обо всех случаях антропогенных негативных изменениях или вероятных изменениях экологических характеристик Рамсарских угодий в соответствии со статьей 3.2. (Источник данных: Доклад Генерального секретаря в соответствии со статьей 8.2 12-й конференции, док.7).</p> <p>16% Сторон предприняли действия для решения проблем, по которым Рамсарские угодья были зарегистрированы в Монтрё. (Национальные доклады 12-й конференции).</p> <p>Индикаторы Количество Рамсарских угодий, исключенных из Протокола Монтрё (Источник данных: База данных Рамсарских угодий).</p> <p>% сторон, докладывающих в Секретариат обо всех случаях антропогенных негативных изменениях или вероятных изменениях экологических характеристик Рамсарских угодий в соответствии со статьей 3.2. (Источник данных: Национальные доклады).</p> <p>Количество Рамсарских угодьям, по сообщениям Сторон в Рамсарский Секретариат, обо всех случаях антропогенных негативных изменениях или вероятных изменениях экологических характеристик Рамсарских угодий в соответствии со статьей 3.2.(Источник данных: Национальные доклады).</p> <p>% Сторон, предпринявших действия для решения проблем, по которым Рамсарские угодья были зарегистрированы в Монтрё. (Национальные доклады 12-й конференции)</p> <p>Возможные дополнительные показатели, которые можно разработать (Индикатор(ы), относящиеся к (из) числу Рамсарских угодий, подверженных риску)</p>

Цель 3: Рациональное использование всех водно-болотных угодий			
8	Государственная инвентаризация водно-болотных угодий была инициирована, завершена или обновлена, а результаты распространены и использованы для оказания содействия сохранению и эффективному управлению всех водно-болотных угодий.	<p>Данные дистанционного зондирования водно-болотных угодий.</p> <p>Рамсарский Справочник 13: Инвентаризация, оценка и управление. http://www.ramsar.org/sites/default/files/documents/pdf/lib/hbk4-13.pdf</p> <p>Рамсарский Справочник 15: Инвентаризация водно-болотных угодий [http://www.ramsar.org/sites/default/files/documents/pdf/lib/hbk4-15.pdf]</p>	<p>Договаривающиеся стороны, МОП (Секретариат).</p> <p>Исходные данные</p> <p>На 12-й Конференции 47 % Договаривающихся сторон завершили государственную инвентаризацию водно-болотных угодий (Национальные доклады для Двенадцатой конференции сторон).</p> <p>На 13-й Конференции [XX]% Сторон обновили свои государственные кадастры за последнее десятилетие. (Новый вопрос для Национальных докладов).</p> <p>Индикаторы</p> <p>% Сторон, завершивших государственную инвентаризацию водно-болотных угодий (Источник данных: Национальные доклады).</p> <p>% Сторон, обновивших свои государственные кадастры за последнее десятилетие. (Источник данных: Новый вопрос для Национальных докладов)</p>
9	Усилено рациональное использование водно-болотных угодий посредством комплексного управления ресурсами в соответствующем масштабе, в частности, в пределах речных бассейнов или вдоль береговой зоны.	<p>Содействие рациональному использованию, комплексному управлению водными ресурсами и интеграция водно-болотных угодий в другие отраслевые программы развития, планы или стратегии.</p> <p>Совместные позиции по водно-болотным угодьям, бассейнам рек, озер и грунтовых вод, на национальных и других соответствующих уровнях объединены или созданы для взаимодействия с заинтересованными сторонами.</p> <p>Сформированы программы по управлению водно-болотными угодьями на уровне бассейна.</p> <p>Рамсарский Справочник 1: Рациональное использование водно-болотных угодий [http://www.ramsar.org/sites/default/files/documents/library/hbk4-01.pdf]</p> <p>Рамсарский Справочник 9: Управление речным бассейном</p>	<p>Договаривающиеся стороны, государственные и местные заинтересованные стороны.</p> <p>Исходные данные</p> <p>55 % Договаривающихся сторон утвердили программы или эквивалентные инструменты, содействующие рациональному использованию своих водно-болотных угодий. (Национальные доклады для Двенадцатой конференции сторон).</p> <p>71% Договаривающихся сторон рассматривает водно-болотные угодья в качестве природно-инфраструктурных объектов, которые являются неотъемлемой частью процесса управления водными ресурсами в масштабе речного бассейна. (Национальные доклады для Двенадцатой конференции сторон).</p> <p>Индикаторы</p> <p>% Договаривающихся сторон, утвердивших программы или эквивалентные инструменты, содействующие рациональному использованию своих водно-болотных угодий (Источник данных: Национальные доклады)</p> <p>% сторон, рассматривающих водно-болотные угодья в качестве природно-инфраструктурных объектов, которые являются неотъемлемой частью процесса управления водными ресурсами в масштабе речного бассейна. (Источник данных: Национальные доклады)</p> <p>Возможные дополнительные показатели, которые можно разработать</p> <p>(Вовлечение заинтересованных сторон в различные аспекты водно-болотных угодий и/или управление в масштабе бассейна)</p>

		<p>http://www.ramsar.org/sites/default/files/documents/pdf/lib/hbk4-09.pdf</p> <p>Рамсарский Справочник 12: Управление прибрежной зоной</p> <p>[http://www.ramsar.org/sites/default/files/documents/pdf/lib/hbk4-12.pdf]</p> <p>Рамсарский Справочник 16: Оценка воздействия</p> <p>[http://www.ramsar.org/sites/default/files/documents/pdf/lib/hbk4-16.pdf]</p>		
--	--	---	--	--

10	Традиционные знания, нововведения и практика коренных народов и местных сообществ в отношении рационального использования водно-болотных угодий и стандартного использования водно-болотных угодий, документируются, соблюдаются в соответствии с национальным законодательством и соответствующими международными обязательствами и полностью включены и отражены в реализации Конвенция с полным и действенным участием коренных и местных сообществ на всех соответствующих уровнях.	Рамсарский Справочник 7: Коллективные навыки [http://www.ramsar.org/sites/default/files/documents/pdf/li_b/hbk4-07.pdf]	Рамсарский Секретариат, Договаривающиеся стороны, МОП, региональные инициативы, региональные центры, менеджеры и пользователи водно-болотных угодий, МЭС	Возможные дополнительные показатели, которые можно разработать {(Возможное использование или дальнейшее развитие индикатора(ов), связанного с проводимой в настоящее время работой по разработке индикатора(ов) для соответствующей Айтинской Задачи 18 Стратегического плана по биоразнообразию).
11	Функции, услуги и польза от водно-болотных угодий широко освещаются и доводятся до сведения широкого круга лиц	Содействие рациональному использованию, комплексному управлению ресурсами и интеграция водно-болотных угодий в состав других отраслевых стратегий, планов или программ. Отчет по экономике экосистем и биоразнообразия (ЭЭБ), оценка экосистемных услуг. Реализация программ и проектов, способствующих сокращению бедности. Рамсарский Справочник 6: СЕРА (информационное взаимодействие, образование, участие и повышение осведомленности) водно-болотных угодий [http://www.ramsar.org/sites/default/files/documents/library/hbk4-06.pdf]	Договаривающиеся стороны при поддержке со стороны Секретариата, МПБЭУ, МОП.	Исходные данные 19% Договаривающихся сторон провели оценку экосистемных услуг Рамсарских угодий (Национальные доклады для Двенадцатой конференции сторон) 39% Договаривающихся сторон включили вопросы, связанные с водно-болотными угодьями в состав стратегий по сокращению бедности. (Национальные доклады для Двенадцатой конференции сторон). 42% Договаривающихся сторон реализовали программы или проекты, которые способствуют достижению целей в области сокращения бедности или обеспечения водной и продовольственной безопасности. (Национальные доклады для Двенадцатой конференции сторон). Индикаторы % Договаривающихся сторон, которые провели оценку экосистемных услуг Рамсарских угодий (Источник данных: Национальные доклады). % Договаривающихся сторон, включивших вопросы, связанные с водно-болотными угодьями в состав стратегий по сокращению бедности (Источник данных: Национальные доклады). % Договаривающихся сторон, реализовавших программы или проекты, которые способствуют достижению целей в области сокращения бедности или обеспечения водной и продовольственной безопасности (Источник данных: Национальные доклады).

12	<p>На деградировавших водно-болотных угодьях ведется восстановление, обращая приоритетное внимание на водно-болотные угодья, которые актуальны для целей сохранения биоразнообразия, жизнеобеспечения и/или смягчению последствий изменения климата и адаптации к ним.</p>	<p>Предприняты инициативы по восстановлению, реализованы проекты и программы.</p>	<p>Договаривающиеся стороны, МОП (НТС, Секретариат).</p>	<p>Исходные данные</p> <p>68% Договаривающихся сторон обозначили приоритетные угодья для целей восстановления. (Национальные доклады для Двенадцатой конференции сторон). 70% Договаривающихся сторон реализовали программы по восстановлению или реабилитации. (Национальные доклады для Двенадцатой конференции сторон).</p> <p>Индикаторы</p> <p>% Сторон, создавших планы восстановления [или мероприятий] для угодьев. (Источник данных: Национальные доклады).</p> <p>% Договаривающихся сторон, реализовавших успешные программы по восстановлению или реабилитации проектов. (Источник данных: Национальные доклады).</p> <p>Возможные дополнительные показатели, которые можно разработать</p> <p>(Конечные индикаторы, связанные с (степень) восстановлением водно-болотных угодий, возможно, включая дистанционное зондирование в соответствующих случаях).</p>
13	<p>Повышение устойчивости ключевых секторов, таких как водное хозяйство, энергетика, горнодобывающая промышленность, сельское хозяйство, туризм, образование, инфраструктура, промышленность, лесное хозяйство, аквакультура и рыбное хозяйство, которые оказывают воздействие на водно-болотные угодья, способствуя сохранению биоразнообразия и жизнедеятельности людей.</p>			<p>Возможные дополнительные показатели, которые можно разработать</p> <p>(Показатели, связанные с соответствующими секторами, особенно использующие или связанные с соответствующими Айтинскими показателями и другими соответствующими международными процессами).</p>

Функциональная Цель

Цель 4: Совершенствование реализации Конвенции

14	<p>На глобальном и региональном уровнях разработаны научные руководства и технические методики по актуальным темам, которые доступны для лиц, формирующих политику, и практикующим специалистам в надлежащем формате и на соответствующем языке.</p>	<p>Ведущая роль отводится НТС, при поддержке со стороны Секретариата, по разработке руководства.</p>	НТС	<p>Исходные данные</p> <p>В 2015 году, [543] "посещения" страниц научно-технических руководств на веб-сайте Рамсарской конвенции. (Источник данных: Рамсарский веб-сайт Google Analytics, май-июнь, 2015).</p> <p>В 2015 году, [60] "посещений" справочных документов НТС на веб-сайте Рамсарской конвенции. (Источник данных: Рамсарский веб-сайт Google Analytics, май-июнь, 2015).</p> <p>В 2015 году, [176] "посещений" соответствующих Рамсарских Справочников с загрузкой с Рамсарского веб-сайта (Источник данных: Рамсарский веб-сайт Google Analytics, май-июнь, 2015)</p> <p>В 2015 году, (150) практических инструментов и методических документов по сохранению и рациональному использованию водно-болотных угодий, и прочая ключевая научно-техническая документация, разработанная НТС, Сторонами и другими, и доступная через веб-сайт Рамсарской конвенции. (Источник данных: Рамсарский веб-сайт).</p> <p>Индикатор</p> <p>Количество "посещений" страниц научных и технических руководств на веб-сайте Рамсарской конвенции и связанных с ними промежуточных итогов источниками этих посещений по стране и Региону Рамсарской Конвенции. (Источник данных: аналитический веб-сайт Рамсарской конвенции).</p> <p>Количество справочных документов НТС, загруженных с веб-сайта и промежуточных итогов источниками таких загрузок по стране и региону Рамсарской конвенции. (Источник данных: аналитический веб-сайт Рамсарской конвенции).</p> <p>Количество соответствующих Рамсарских Справочников, загруженных с веб-сайта и промежуточных итогов источниками этих загрузок по стране и региону Рамсарской конвенции. (Источник данных: аналитический веб-сайт Рамсарской конвенции).</p> <p>Количество практических инструментов и методических документов по сохранению и рациональному использованию водно-болотных угодий, и прочей ключевой научно-технической документации, разработанной НТС, Сторонами и другими, и доступная через веб-сайт Рамсарской конвенции. (Источник данных: веб-сайт Рамсарской конвенции).</p> <p>Возможные дополнительные показатели, которые можно разработать (Индикатор(ы), связанные с использованием руководящих принципов и их наличие в разных языковых версиях).</p>
COP12 DR2	<p>Региональные инициативы Рамсарской конвенции при активном участии и поддержке Сторон в каждом регионе усилились и развились в эффективные инструменты для оказания помощи в полной реализации Конвенции</p>			<p>Исходные данные</p> <p>Согласно 12-й Конференции, [15] Региональных инициатив запущено в работу в рамках Рамсарской конвенции. (Секретариат Рамсарской конвенции).</p> <p>68% Сторон вовлечены в разработку и реализацию региональной инициативы в рамках Конвенции. (Национальные доклады на 12-й Конференции).</p> <p>Индикаторы</p> <p>Количество успешно реализованных региональных инициатив. (Источник данных: Национальные доклады).</p> <p>% Сторон, принявших участие в разработке и реализации региональной инициативы в рамках Конвенции. (Источник данных: Национальные доклады).</p>

16	<p>Сохранение и рациональное использование водно-болотных угодий широко освещается через информационное взаимодействие, развитие потенциала, образование, участие и информированность.</p>	<p>Программа Секретариата в области СЕРА (информационное взаимодействие, образование, участие и повышение осведомленности) обеспечит информирование общественности и освещение на высоком уровне в средствах массовой информации с целью повышения статуса Конвенции.</p> <p>Рамсарский Справочник 6: СЕРА водно-болотных угодий</p> <p>[http://www.ramsar.org/sites/default/files/documents/libraries]</p>	<p>Договаривающиеся стороны при поддержке со стороны Секретариата и МОП</p>	<p>Исходные данные <i>Всемирный день водно-болотных угодий</i> 89% Договаривающихся сторон проводят специализированные мероприятия Всемирного дня водно-болотных угодий. (Национальные доклады для Двенадцатой конференции сторон). В 2015 году Секретариату доложили о 884 мероприятиях или событиях, посвященных Всемирному дню водно-болотных угодий (Источник данных: программа СЕРА Секретариата Рамсарской конвенции). В 2015 году, (379) интернет ссылок (в печати), посвященных мероприятиям Всемирного Дня водно-болотных угодий. (Источник данных: интернет-анализ талой воды). В 2015 году, (58,566) индивидуальных посещений веб-сайта Всемирного дня водно-болотных угодий. (Источник данных: worldwetlandsday.org сайт). В 2015 ссылки социальных сайтов на Всемирный день водно-болотных угодий: 16,135,974 человек было охвачено через FaceBook. (Источник данных: https://www.facebook.com/RamsarConventionOnWetlands) 795 просмотров сообщений WWD по каналу Youtube (источник данных: Рамсарский канал Youtube): https://www.voutube.com/user/RamsarConvention 292,100 человек охвачено через Twitter (Источник данных: https://twitter.com/RamsarConv). Программы СЕРА: 80% Сторон с а) правительственным СЕРА Национальным координатором, и 69% Сторон с б) неправительственным Национальным координатором. (Источник данных: База данных Секретариата Рамсарской конвенции и национальные доклады на 12-й конференции). 27% Сторон разработали национальные планы действий по водно-болотным угодьям СЕРА. (Национальные доклады 12-й конференции). Центры помощи для посетителей По 12-й Конференции, 636 центров (центры помощи для посетителей, переводческие центры, образовательные центры) было создано на Рамсарских угодьях. (Национальные доклады на 12-й Конференции). По 12-й конференции, 309 центров созданы на других водно-болотных угодьях. (Национальные доклады на 12-й конференции). Индикаторы <i>Всемирный день водно-болотных угодий</i> % Договаривающихся сторон, отмечающих Всемирный день водно-болотных угодий. (Источник данных: Национальные доклады). Количество мероприятий или событий Всемирного дня водно-болотных угодий, информированных в Секретариат. (Источник данных: Рамсарская программа СЕРА). Количество интернет ссылок, посвященных мероприятиям Всемирного дня водно-болотных угодий (Источник данных: интернет анализ). Количество интернет ссылок, посвященных Рамсарской Конвенции (Источник данных: интернет анализ). Количество ссылок социальных сетей, посвященных Всемирному дню водно-болотных угодий (Источник данных: интернет анализ). Программы СЕРА: % Сторон с а) правительственным СЕРА Национальным координатором, и 69% Сторон с б) неправительственным Национальным координатором. (Источник данных: Национальные доклады). % Сторон, разработавших национальные планы действий по водно-болотным угодьям СЕРА. (Национальные доклады). Центры помощи для посетителей Количество центров (центры помощи для посетителей, переводческие центры, образовательные центры) созданных на Рамсарских угодьях. (Источник данных: Национальные доклады). Количество центров созданных на других водно-болотных угодьях. (Источник данных: Национальные доклады) Возможные дополнительные показатели, которые можно разработать Индикаторы, связанные с вопросами сохранения и рационального использования водно-болотных угодий включены в формальные образовательные программы).</p>
----	--	---	---	--

17	<p>Стали доступны финансовые и другие ресурсы из всех источников для эффективного осуществления четвертого Стратегического плана Рамсарской Конвенции на 2016 – 2024 гг.</p>	<p>Специалисты Секретариата по партнерствам будут привлекать средства из непрофильных источников для финансирования приоритетных мероприятий в рамках Конвенции.</p>	<p>Секретариат Рамсарской конвенции, Договаривающиеся стороны, МОП, агентства по развитию.</p>	<p>Исходные данные 21% Договаривающихся сторон предоставил дополнительную финансовую поддержку за счет добровольных взносов на непрофильные финансируемые мероприятия в рамках Конвенции (Национальные доклады для Двенадцатой конференции сторон). 40% Договаривающихся сторон получили финансовую поддержку от агентств развития для оплаты мероприятий по сохранению и управлению водно-болотными угодьями. (Национальные доклады для Двенадцатой конференции сторон). Индикаторы % Сторон, предоставивших дополнительную финансовую поддержку за счет добровольных взносов на непрофильные финансируемые мероприятия в рамках Конвенции (Национальные доклады для Двенадцатой конференции сторон). % Сторон, получивших финансовую поддержку от агентств развития для оплаты мероприятий по сохранению и управлению водно-болотными угодьями. (Национальные доклады для Двенадцатой конференции сторон). Возможные дополнительные показатели, которые можно разработать (Индикаторы, связанные с потоками финансирования по различным аспектам реализации Стратегического плана).</p>
----	--	--	--	---

18	Усилено международное сотрудничество на всех уровнях	<p>Региональные инициативы, многосторонние и двусторонние соглашения, меморандумы о взаимопонимании.</p> <p>Рамсарский Справочник 5: Партнерские отношения http://www.ramsar.org/sites/default/files/documents/pdf/lib/hbk4-05.pdf</p> <p>Рамсарский Справочник 20: Международное сотрудничество http://www.ramsar.org/sites/default/files/documents/pdf/libZhb4-20.pdf</p>	Секретариат Рамсарской конвенции, Договаривающиеся стороны, МОП, региональные центры, МПС.	<p>Исходные данные</p> <p>Региональные инициативы По 12-й Конференции, [15] Региональных инициатив запущены в работу в рамках Рамсарской конвенции. (Секретариат Рамсарской конвенции). 68% Договаривающихся сторон принимали участие в разработке и реализации Региональных инициатив в рамках Конвенции (Национальные доклады для Двенадцатой конференции сторон).</p> <p>Другие аспекты сотрудничества</p> <p>35% Договаривающихся сторон установили связи, в т.ч. в рамках двустороннего сотрудничества на национальном и международном уровнях в целях обмена знаниями и обучения по водно-болотным угодьям, имеющим общие характеристики (Национальные доклады для Двенадцатой конференции сторон). 33% Договаривающихся сторон наладили эффективное совместное управление по общим водно-болотным экосистемам (например, по трансграничным бассейнам рек и прибрежным зонам). (Национальные доклады для Двенадцатой конференции сторон).</p> <p>[XX]% Сторон, имеющих координационные механизмы для реализации МПС, существующих на национальном уровне. (Источник данных: новый вопрос для национальных докладов).</p> <p>На 12-й Конференции, 168 Сторон присоединились к Рамсарской конвенции. (Доклад Генерального секретаря на 12-й Конференции по реализации Конвенции, 12-я Конференция, док.8).</p> <p>На 12-й Конференции, [16] трансграничных Рамсарских угодий. (Источник данных: Секретариат Рамсарской конвенции).</p> <p>Индикаторы</p> <p><i>Региональные Инициативы:</i> Количество успешно реализованных региональных инициатив (Источник данных: Национальные доклады). % Сторон, участвовавших в разработке и реализации региональной инициативы в рамках Конвенции. (Источник данных: Национальные доклады).</p> <p><i>Другие аспекты сотрудничества</i> % Сторон, установивших связи, включая двустороннее сотрудничество на национальном и международном уровнях, в целях обмена знаниями и обучения по водно-болотным угодьям, имеющим общие характеристики (Источник данных: Национальные доклады). % Сторон, наладивших эффективное совместное управление по общим водно-болотным экосистемам (например, по трансграничным бассейнам рек и прибрежным зонам). (Источник данных: Национальные доклады). % Сторон, имеющих координационные механизмы для реализации МПС, существующих на национальном уровне (Источник данных: Национальные доклады). Количество Сторон, присоединившихся к Рамсарской конвенции. (Источник данных: Национальные доклады). Общее количество трансграничных Рамсарских угодий. (Источник данных: База данных угодий Рамсарской конвенции).</p>
----	--	--	--	---

19	Улучшена работа по развитию потенциала в части реализации Конвенции и Четвертого Стратегического плана на 2016-2024 гг.	<p>Проекты, программы и мероприятия, содействующие рациональному использованию водно-болотных угодий, с активным вовлечением менеджеров и пользователей водно-болотных угодий.</p> <p>Планы СЕРА, Всемирный день водно-болотных угодий, учебные курсы.</p> <p>Рамсарский Справочник 7: Коллективные навыки http://www.ramsar.org/sites/default/files/documents/pdf/lib/hbk4-07.pdf</p>	Секретариат Рамсарской конвенции, Договаривающиеся стороны, МОП, Региональные инициативы, Региональные центры, менеджеры и пользователи водно-болотных угодий, МПС	<p>Исходные данные</p> <p>20% Договаривающихся сторон провели оценку потребностей в обучении на национальном и местном уровнях по реализации Конвенции (Национальные доклады для Двенадцатой конференции сторон).</p> <p>Индикаторы</p> <p>% Сторон, осуществивших оценку потребностей в обучении на национальном и местном уровне по реализации Конвенции. (Национальные доклады 12-й Конференции).</p>
----	---	---	--	--

Приложение 2: Взаимодействие между Айтинскими целями развития биоразнообразия КБР и Рамсарскими целевыми задачами

Цели и задачи в рамках Рамсарской конвенции на 2016-2024 гг.				Айтинские целевые задачи по биоразнообразию на 2010 - 2020 гг.
Стратегические цели в рамках Рамсарской конвенции				
Цель 1: Рассмотрение факторов, ведущих к утере и деградации водно-болотных угодий		Айтинская задача № 5	целевая	К 2020 году темпы утраты всех естественных мест обитания, включая леса, как минимум, сократятся наполовину, а там, где это возможно, сведутся почти до нуля, а деградация и фрагментация существенно снизятся.
Целевая задача 1	Польза водно-болотных экосистем отображена в национальных и местных стратегиях и планах по таким ключевым отраслям, как водное хозяйство, энергетика, горнодобывающая промышленность, сельское хозяйство, туризм, градостроительство, инфраструктура, промышленность, аквакультура, рыболовство на национальном и местном уровнях	Айтинская задача № 2	целевая	Самое позднее, к 2020 году, достоинства биоразнообразия будут интегрированы в национальные и местные стратегии развития и сокращения бедности, в процессы планирования и, в соответствующих случаях, в государственные системы бухгалтерского учета и отчетности.
Целевая задача 2	Водопользование относится с пониманием к потребностям водно-болотных экосистем для выполнения своих функций и предоставления услуг на соответствующем уровне, в частности, на уровне бассейна или вдоль прибрежной зоны	Айтинская задача № 7	целевая	К 2020 году территории, занятые под сельское хозяйство, аквакультуру и лесное хозяйство, достигнут устойчивого управления, обеспечивая сохранение биоразнообразия.
		Айтинская задача № 8	целевая	К 2020 году загрязнение окружающей среды, в том числе в результате чрезмерных биогенных веществ, будет доведено до уровней, которые не будут вредны для функционирования экосистем и биоразнообразия.
Целевая задача 3	Государственный и частный секторы увеличили свои усилия по применению руководств и добросовестной практики в области рационального использования водных ресурсов и водно-болотных угодий	Айтинская задача № 4	целевая	Самое позднее, к 2020 году, правительства, бизнес и заинтересованные стороны на всех уровнях предпримут меры по достижению или реализуют планы устойчивого производства и потребления и не допустят, чтобы последствия использования природных ресурсов нарушали экологическую устойчивость.
		Айтинская задача № 3	целевая	Самое позднее, к 2020 году, стимулы, включая субсидии, наносящие вред биоразнообразию, будут устранены, поэтапно отменены или изменены в целях сведения к минимуму или предотвращению негативного воздействия, будут разработаны и использованы положительные стимулы по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия в соответствии и согласии с Конвенцией и другими соответствующими международными обязательствами и с учетом национальных социально-экономических условий.
		Айтинская задача № 7	целевая	так же, как выше
		Айтинская задача № 8	целевая	так же, как выше
Целевая задача 4	Определить и классифицировать по приоритетности инвазивные чужеродные виды и пути их интродукции, приоритетные виды будут регулироваться или искореняться, а меры реагирования будут разрабатываться и реализовываться по предотвращению их интродукции и обоснования.	Айтинская задача № 9	целевая	К 2020 году инвазивные чужеродные виды и пути их интродукции будут определены и классифицированы по приоритетности, приоритетные виды будут регулироваться или искореняться, будут приняты меры регулирования путей перемещения для предотвращения их интродукции и обоснования.

и внедрения			
Цель 2: Эффективное сохранение и управление сети Рамсарских угодий		Айтинская целевая задача № 11	так же, как выше
Целевая задача 5	Экологические характеристики сети Рамсарских угодий сохраняются и поддерживаются с помощью эффективного планирования и комплексного управления.	Айтинская целевая задача № 11	К 2020 году не менее 17% районов наземных и внутренних вод и 10% прибрежных и морских районов, и, особенно, районов, имеющих особо важное значение для сохранения биоразнообразия и обеспечения экосистемных услуг, будут сохраняться за счет эффективного и справедливого управления, существования экологически представительных и хорошо связанных между собой систем охраняемых районов и других природоохранных мер на основе площади, и будут включены в более широкие земные и морские ландшафты.
		Айтинская целевая задача № 12	К 2020 году будет предотвращено вымирание известных угрожаемых видов, а их статус сохранности, и, в частности, видов, численность которых более всего сокращается, будет улучшен и сохранен.
		Айтинская целевая задача № 6	К 2020 году регулирование и промысел всех запасов рыбы и беспозвоночных и водных растений будет осуществляться на устойчивой основе, на законных основаниях и с применением подходов с позиций экосистем, чтобы избежать чрезмерной эксплуатации рыбных ресурсов, внедрения планов и мер восстановления всех истощенных видов, чтобы рыболовный промысел не оказывал значительного неблагоприятного воздействия на угрожаемые виды и уязвимые экосистемы, а воздействие рыболовства на запасы, виды и экосистемы не превышал экологически безопасных пределов.
Целевая задача 6	Достигнуто существенное расширение площади, количества и экологической взаимосвязи сети Рамсарских угодий, особенно в части недостаточно представленных видов водно-болотных угодий, включая недостаточно представленных экорегионов и трансграничных участков.	Айтинская целевая задача № 11	так же, как выше
		Айтинская целевая задача № 10	К 2015 году будут сведены к минимуму многочисленные антропогенные нагрузки на коралловые рифы и другие уязвимые экосистемы, на которые воздействует изменение климата, или подкисление океанов, в целях сохранения их целостности и функционирования.
Целевая задача 7	Рассмотреть решение по угрозам в отношении угодий, стоящих перед угрозами экологического характера.	Айтинская целевая задача № 12	Так же, как выше
		Айтинская целевая задача № 5	К 2020 году темпы утраты всех естественных мест обитания, включая леса, как минимум, сократятся наполовину, а там, где это возможно, сведутся почти до нуля, а деградация и фрагментация существенно снизятся.
		Айтинская целевая задача № 7	так же, как выше
		Айтинская целевая задача № 11	так же, как выше

Цель 3: Рациональное использование всех водно-болотных угодий			
Целевая задача 8	национальные инвентаризации водно-болотных угодий инициированы, завершены или обновлены, а их результаты распространены и используются для целей содействия работе по сохранению и эффективному управлению всеми водно-болотными угодьями.	Айтинская целевая задача № 14	так же, как выше
		Айтинская целевая задача № 18	К 2020 году традиционные знания, нововведения и практика коренных и местных сообществ, имеющие значение для сохранения и устойчивого использования биоразнообразия, и традиционное использование ими биологических ресурсов будут соблюдаться в соответствии с национальным законодательством и соответствующими международными обязательствами и полностью включены и отражены в процесс реализации Конвенции при всемерном и эффективном участии коренных и местных сообществ на всех соответствующих уровнях.
		Айтинская целевая задача № 19	К 2020 году будут усовершенствованы, широко совместно использованы, переданы и применены знания, научная база и технологии, связанные с биоразнообразием, пользой и функционированием, состоянием и тенденциями в этой области, а также с последствиями его утраты.
		Айтинская целевая задача № 12	так же, как выше
Целевая задача 9	Усилено рациональное использование водно-болотных угодий за счет комплексного управления ресурсами в соответствующем масштабе, в частности, в рамках речного бассейна и вдоль прибрежной зоны.	Айтинская целевая задача № 4	так же, как выше
		Айтинская целевая задача № 6	К 2020 году регулирование и промысел всех запасов рыбы и беспозвоночных и водных растений будет осуществляться на устойчивой основе, на законных основаниях и с применением подходов с позиций экосистем, чтобы избежать чрезмерной эксплуатации рыбных ресурсов, внедрения планов и мер восстановления всех истощенных видов, чтобы рыболовный промысел не оказывал значительного неблагоприятного воздействия на уязвимые виды и уязвимые экосистемы, а воздействие рыболовства на запасы, виды и экосистемы не превышал экологически безопасных пределов.
		Айтинская целевая задача № 7	так же, как выше
Целевая задача 10	Традиционные знания, нововведения и практика коренных народов и местных сообществ, имеющих значение для рационального использования водно-болотных угодий и обычного использования ресурсов водно-болотных угодий оформлены, соблюдаются в соответствии с национальным законодательством и соответствующими международными обязательствами и полностью включены и отражены в реализации Конвенция с полным и действенным участием коренных и местных сообществ на всех соответствующих уровнях..	Айтинская целевая задача № 18	К 2020 году традиционные знания, нововведения и практика коренных и местных сообществ, имеющие значение для сохранения и устойчивого использования биоразнообразия, и традиционное использование ими биологических ресурсов будут соблюдаться в соответствии с национальным законодательством и соответствующими международными обязательствами и полностью включены и отражены в процесс реализации Конвенции при всемерном и эффективном участии коренных и местных сообществ на всех соответствующих уровнях.
Целевая задача 11	Водно-болотные функции, услуги и польза широко продемонстрированы, оформлены и распространены.	Айтинская целевая задача № 13	К 2020 году будет сохраняться генетическое разнообразие культивируемых растений и сельскохозяйственных и домашних животных и их диких родственников, включая другие ценные виды с социально-экономической и культурной точек зрения, будут разработаны и реализованы стратегии по минимизации генетической эрозии и сохранению генетического разнообразия.
		Айтинская целевая	К 2020 году, самое позднее, люди будут осведомлены о значимости

		задача № 1	биоразнообразия и о принятых мерах для его сохранения и устойчивого использования.
		Айтинская целевая задача № 2	так же, как выше
		Айтинская целевая задача № 14	К 2020 году будут восстановлены и взяты под охрану экосистемы, оказывающие важнейшие услуги, включая услуги, связанные с водой, и содействующие охране здоровья, жизнеобеспечению и благосостоянию, с учетом потребностей женщин, коренных и местных сообществ, а также бедных и наиболее уязвимых слоев населения.
Целевая задача 12	Идет восстановление деградировавших водно-болотных угодий, с приоритетом водно-болотных угодий, которые важны для сохранения биоразнообразия, снижение риска стихийных бедствий, жизнеобеспечения и/или смягчения последствий изменения климата и их адаптации.	Айтинская целевая задача № 15	К 2020 году будет повышена сопротивляемость экосистем и увеличен вклад биоразнообразия в накопление углерода, благодаря сохранению и восстановлению природы, включая восстановление, как минимум, 15% деградировавших экосистем, таким образом, способствуя смягчению последствий изменения климата и адаптации к ним, а также борьбе с опустыниванием.
		Айтинская целевая задача № 14	так же, как выше
Целевая задача 13	Повышение устойчивости ключевых секторов, таких как водное хозяйство, энергетика, горнодобывающая промышленность, сельское хозяйство, туризм, градообразование, инфраструктура, промышленность, лесное хозяйство, аквакультура и рыбное хозяйство, которые оказывают воздействие на водно-болотные угодья, способствуя сохранению биоразнообразия и жизнедеятельности людей.	Айтинская целевая задача № 6	К 2020 году регулирование и промысел всех запасов рыбы и беспозвоночных и водяных растений будет осуществляться на устойчивой основе, на законных основаниях и с применением подходов с позиций экосистем, чтобы избежать чрезмерной эксплуатации рыбных ресурсов, внедрения планов и мер восстановления всех истощенных видов, чтобы рыболовный промысел не оказывал значительного неблагоприятного воздействия на уязвимые виды и уязвимые экосистемы, а воздействие рыболовства на запасы, виды и экосистемы не превышал экологически безопасных пределов.
		Айтинская целевая задача № 7	К 2020 году территории, занятые под сельское хозяйство, аквакультуру и лесное хозяйство, будут под устойчивым управлением, обеспечивая сохранение биоразнообразия.
Функциональная цель			
Цель 4: Совершенствование реализации Конвенции			
Целевая задача 14	На глобальном и региональном уровнях разработаны научные руководства и технические методики по актуальным темам, которые доступны для лиц, формирующих политику, и практикующим специалистам в надлежащем формате и на соответствующем языке.	Айтинская целевая задача № 19	так же, как выше
Целевая задача 15	Региональные инициативы в рамках Рамсарской конвенции при активном вовлечении Сторон в каждом регионе усилены и превращены в действенные инструменты, чтобы оказать помощь в обеспечении полной реализации Конвенции.		
Целевая задача 16	Сохранение и рациональное использование водно-болотных угодий широко освещается через информационное взаимодействие, развитие потенциала, образование, участие и информированность.	Айтинская целевая задача № 1	так же, как выше

		Айтинская целевая задача № 18	так же, как выше
Целевая задача 17	Стали доступны финансовые и иные ресурсы из всех источников для обеспечения эффективной реализации Четвертого Стратегического плана Рамсарской конвенции на 2016-2024 гг.	Айтинская целевая задача № 20	К 2020 году, самое позднее, должна значительно расшириться по сравнению с нынешними уровнями мобилизация финансовых ресурсов для эффективного осуществления Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы из всех источников и в соответствии с обобщенным и согласованным процессом в рамках Стратегии мобилизации ресурсов. Данная целевая задача будет подвергаться корректировке в зависимости от оценок потребностей в ресурсах, которые будут разрабатываться и представляться Сторонами.
Целевая задача 18	Международное сотрудничество укреплено на всех уровнях		
Целевая задача 19	Усилена работа по развитию потенциала в части реализации Четвертого стратегического плана Конвенции на 2016-2024 гг.	Айтинская целевая задача № 17	К 2015 году каждая Сторона разработает и примет, в качестве политического инструмента, и приступит к реализации эффективной, совместной и обновленной национальной стратегии и плана действий по сохранению биоразнообразия.
		Айтинская целевая задача № 1	так же, как выше